

Амгалан Будаев
Гэрэлма Санжиева
Цыбигмид Балданова

ПАНЧАШИЛА ТАБАН ҺАХИЛ

Улан-Удэ
2016

Будаев А., Санжиева Г., Балданова Ц.
Панчашила. Табан Ыахил. – Улан-Удэ:
2016. – 28 с.

© Будаев Амгалан, 2016
© Санжиева Гэрэлма, 2016
© Балданова Цыбигмид, 2016

ВЫРАЖАЕМ БЛАГОДАРНОСТЬ:

Алле Вячеславовне Аргучинцевой, ИГУ,
г. Иркутск,

Наталье Ивановне Романовой, ИГУ, г. Иркутск,

Елене Владимировне Потаповой, ИГУ, г. Иркутск;

Татьяне Юрьевне Зиминной, ИГУ, г. Иркутск;

Раисе Михайловне Чемякиной, ИГУ, г. Иркутск;

Елене Леонтьевне Коноваловой, ИГУ, г. Иркутск;

Лилии Алексеевне Пичининой, ИГУ, г. Иркутск;

Нине Гавриловне Солпиной, ИГУ, г. Иркутск;

Анне Ивановне Зеленовской, МИАЦ – Минздрав г. Иркутск;

Ольге Прокопьевне Стройловой, МИАЦ – Минздрав, г. Иркутск;

Наталье Степановне Шумихиной, школа №63, г. Иркутск;

Наталье Федоровне Лебединской, школа №19, г. Иркутск;

Елене Николаевне Бузуновой, г. Усолье-Сибирское;

Надежде Васильевне Романовой, г. Усолье-Сибирское;

Лидии Николаевне Викулиной, г. Усолье-Сибирское;

Любовь Юрьевне Бусыгиной, г. Усолье-Сибирское;

Светлане Владимировне Хромовских, г. Братск;

Венере Растямовне Хромовских, г. Братск;

Софии Александровне Данилиной, г. Братск;

Вере Александровне Шведовой, г. Братск;

Ирине Александровне Хлыстовой, г. Братск;

Ольге Александровне Бугаевой, г. Братск;

Виталию Александровичу Лаптеву, г. Братск;

Любови Семёновне Емельяновой, г. Братск;

Анне Викторовне Кудаевой, г. Братск;

Алле Валентиновне Староверовой, г. Братск;

Евгении Николаевне Зарубиной, г. Братск;

Елена Александровне Ставановой, г. Братск;

Андрею Григорьевичу Гушан, г. Братск;

Татьяне Сергеевне Гушан, г. Братск;

Александру Александровичу Лисьямскому, г. Братск;

Елене Николаевне Бомбиза, Минздрав г. Краснодар;

Эльвире Варшанофьевне Чистяковой, Минздрав г. Нижний Новгород;

Татьяне Владимировне Еременко, г. Южно-Сахалинск;

Наталье Алексеевне Гончаровой, г. Иркутск;

Светлане Анатольевне Эповой, ИРКПО –
Иркутский региональный колледж педагогического образования, г. Иркутск;

Ларисе Цымжитовне Халхаровой, БГУ,
г. Улан-Удэ;

Сергею Гармаевичу Ошорову, БГУ, г. Улан-Удэ;

Дариме Будаевне Очировой, БГУ, г. Улан-Удэ;

Валентине Дугаровне Патаевой, БГУ, г. Улан-Удэ!

А также выражаю благодарность своей любимой, и единственной Намсараевой Дариме Дагбаевне.

* * *

Юртэмсын зоболонгые орхижо,
Тэнгэрийн жаргалые гаталха
Нирваанай уг, замые тайлаһан
Бурхан багшада мүргэнэб!

* * *

Хамаг тэнгэринэрэй тэнгэри
Тэнгэри бүхэнөөр тахигдаһан,
Дэлхэйн эзэдээр хүндэлэгдэһэн
Бурхан багшада мүргэнэб!

* * *

«Табал һахилда» – мүргэнэб!

* * *

«Найман һахилда» – мүргэнэб!

Амгалан Будаев

Постарайтесь делать подношение без жертвоприношения животных и без сильнодействующего наркотического вещества, алкоголя, совершайте добрые, благие дела.

Амгалан Будаев

ОБ АВТОРЕ

Амгалан Будаев родился в 1979 году в селе Утата величественной горной Закамны Республики Бурятия.

Амгалан – массажист-костоправ, ведёт приём в городе Иркутск. Известный лекарь бурятской традиционной медицины.

Член Союза писателей Бурятии и России с 1999 года. Лауреат премии Комитета по делам молодёжи Правительства Республики Бурятии (1999). Лауреат гранта «Мир литературы» Министерства культуры Республики Бурятия (2012). Летом 2014 года удостоен звания Лауреата II-го Международного фестиваля духовной и материальной культуры «Подношение десяти драгоценностей» XII-му Пандито-Хамбо ламе Даша-Доржи Этигэлову.

Автор девяти книг, пишет в жанре современной и традиционной бурятской поэзии.

«Табан нахил» – өөрын бэеын нахил бол-
гожо абаарайт!

«Панчашила» – пусть вас оберегают пять
нравственных законов!

Түбэд үзэгэй саана хоргодоод,
Түбэд үзэглэл тоолохоёо болёоб – найхан.
Тэнгэрийн сагаан сэдхэлтэй болгохо
Тхеровадын бикшүүе шагнааб – найхан.
Арбан сагаан буянай ашаар
Наһанай далайда онгосоёо зохёоноб – найхан.
Бурхан багшын хургаалые зүбөөр ойлгоһом –
Буянайм харгыда туһалаад найхан.
Бикшүү Сангхадаа хүзэглэжэ мүргөөд,
Буряадхан хэлээ үргэнэб – найхан.
Шалиһам шүтөөндөө хэрэггүй гээд,
Шэнээр «Дхаммападые» уншанаб – найхан.

Амгалан Будаев

ДУМАЕМ И РАЗМЫШЛЯЕМ

Мы от чистого сердца покупаем водку и с самыми чистыми мыслями и намерениями улучшить свое благосостояние, здоровье идем к монаху (ламе) или шаману и просим их, чтобы делали подношение Богам. Лама прочитает «Алай-Ямлай» или мантру – колдовашку, шаман что-то пошепчет, и оба единогласно скажут, что превратили водку в нектар или в амриту, т.е. в аршан, и оно превратилось в святую освященную воду, и подносят Богам. А Боги в это время смотреть на них не хотят, на их дешевые фокусы, называемые магией, и их обманы и волшебства, т.к. они не умеют сотворить чудо, потому что водка всегда остается водкой (ядом).

Боги, соблюдающие пять нравственных обетов, стопроцентно не нуждаются в сильнодействующем наркотическом веществе водке.

Каждый буддист делает заслуги перед Бодхи.

Ища заслугу – буян, становится самым активным участником неблагого деяния. Основная ошибка называть яд амритой – золотым нектаром (архиин хорые аршаан

болгооб гэхэдээ худал буруу, тэрэ аршаан болгоһон архияа уугаа болобол һогтохош). Обеты буддиста очень строго запрещают быть вблизи к алкоголю – это сказано Возвышенным Повелителем Буддой в «Панчашиле» («Табан һахил»).

Также сказано Возвышенным Повелителем Буддой не показывать чудеса, полностью отказаться от волшебств «Иддһипаатаа» – (Шэди бү харуулаарай), т.к. оно известно любому виду духов, а также это может уметь и мирянин. Монахи при Возвышенном Повелителе Будде полностью отказывались по воде ходить, летать, сквозь стену проходить, – т.к. все это умеют невидимые существа.

Однажды одна из моих пациенток, женщина лет 50, так меня убеждала, чтоб я пошел по ее пути Иеговы.

Тогда мне пришлось рассказать о буддизме. Мы с ней поговорили о «Панча Шиле» (Табан һахил).

1. Первая заповедь Панчашилы «Я ОБЯЗУЮСЬ СОБЛЮДАТЬ ЗАПОВЕДЬ ВОЗДЕРЖАНИЯ ОТ УБИЙСТВА» означает полное воздержание от убийства любого живого существа – любого вида, человека и животного, так как

жизнь дорога всем: «все дрожат перед наказанием, таким вот образом сравнивая себя с другими, не следует ни убивать, ни вызывать чье-либо убийство». Это наставление Будды.

2. «Я ОБЯЗУЮСЬ СОБЛЮДАТЬ ЗАПОВЕДЬ ВОЗДЕРЖАНИЯ ОТ ВОРОВСТВА». Заповедь предполагает справедливое право собственности и запрещение незаконного присвоения или воровства имущества другого. Если все воздержались бы от воровства, в мире не было бы у людей страха, и не боялись бы от воров.

3. «Я ОБЯЗУЮСЬ СОБЛЮДАТЬ ЗАПОВЕДЬ ВОЗДЕРЖАНИЯ ОТ НЕПРАВИЛЬНОГО ПОВЕДЕНИЯ СЕКСУАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЙ» – соответственно гарантирует честь и достоинство семейной жизни.

4. «Я ОБЯЗУЮСЬ СОБЛЮДАТЬ ЗАПОВЕДЬ ВОЗДЕРЖАНИЯ ОТ ЛЖИ» – против лжесвидетельства и клеветы. Именно вред другому человеку обязывает человека с положительной стороны говорить правду. Это жизненно значимо, так как ложь может создать и создает много проблем в социальной сфере.

Сегодня в обществе проявляются главным образом явное недоверие и подозрительность,

проистекающие в основном от неискренности в речи и поступках. Если бы общество постаралось соблюдать эту заповедь высказывания правды, было бы не так трудно излечить это непривлекательное состояние.

Самая первая гаата в «Дхаммападе» указывает важность умственных способностей «Умственной активности предшествует ум, она имеет ум своим главным деятелем и является производным ума». Когда ум осквернен, то все, что исходит от него, является греховным и беспорядочным: то же самое верно относительно доброго ума, который излучает мир и гармонию. Даже незагрязненный и совершенно уравновешенный ум при нормальных условиях может стать искаженным и неустойчивым под влиянием опьяняющего питья.

5. Пятая и последняя заповедь Панчашилы (Табан хахил) – «Я ОБЯЗУЮСЬ СОБЛЮДАТЬ ЗАПОВЕДЬ ВОЗДЕРЖАНИЯ ОТ ПРИНЯТИЯ ОПЬЯНЯЮЩИХ НАПИТКОВ» – обеспечивает нам здоровый ум и здоровое тело. “Сигала Сутра” в “Дигха Никайя” перечисляет в губительных следствий, проистекающих от принятия опьяняющих веществ, а именно – потеря богатства, ссоры, болезнь, плохая репутация, непристойное

обнажение и неуравновешенный ум. Живой, бодрствующий и здоровый ум необходим для развития и процветания личности, а это как раз то, что разрушает опьяняющее вещество в человеке. Под влиянием выпивки человек не в состоянии отличить правое от ложного, хорошее от плохого и добродетельное от греховного.

Таково краткое объяснение заповедям «Пятиричной нравственности» для мирянина – упасаки (бур. Уваша сахил), генен согласно учению Совершенного Будды.

Затем мы с пациенткой сделали выводы: если в мире каждый соблюдал бы пять обетов буддиста^

1). Не было бы войны, люди не убивали бы друг друга, был бы мир.

2). Если бы все отказались от воровства, то не замыкали бы двери сейфовыми замками.

3). Если бы у всех были бы честь и достоинство семейной жизни, то не было бы детей-сирот, матерей-одинок, и никто не нуждался бы в совершении такого греха убийства, как аборт.

4). Если бы никто не врал, воздержался бы от лжи, то в мире появилось бы доверие друг к другу.

5). Если бы все отказались от сильнодействующего наркотического вещества – алкоголя в мире рождались бы 100 % здоровые дети, и не было бы разводов, и голодных детей, которых отнимают у родителей социальная защита с лишением родительских прав и ещё много других бед.

Но есть только одно но – «Панчашила» (Табан хахил) доступна и понятна только для понимания разумным людям и мудрецам (Гүн ухаан, сэдьхэл бодол соогоо зүбөөр ойлгоһон хүн Бурхан багшын хахилда хүртэжэ, өөрынгөө бэеын хахил болгожо абадаг).

Затем моя пациентка спросила о подношении жертвоприношением животного. Я рассказал о кусала карме и десяти заповедях буддиста.

ДАСА/КУСАЛА КАРМА
(ЗДРАВЫЕ ПОСТУПКИ) –
АЯТАЙ ЗОХИД ҮЙЛЭ

Сущность буддийской практики – доброе и любящее сердце. Мы должны воспринимать окружающих с теплом и дружелюбием, относиться к окружающим как к другу, не прерываемо культивировать любовь ко всему живому.

1. Не убивай.
2. Не укради.
3. Не прелюбодействуй.
4. Не лги в речах своих.
5. Не клеветай.
6. Не говори грубо.
7. Не трать время на пустую болтовню или сплетню.
8. Пресеки алчные мысли.
9. Не намеревайся причинить кому-либо вред.
10. Не отрицай существование Будд, прошлых и будущих жизней.

ДЕСЯТЬ ЗАПОВЕДЕЙ БУДДИЗМА
10 добродетелей, 10 недобродетелей
(10 сагаан буян, 10 хара нүгэл)

Главной основой соблюдения нравственности является воздержание от десяти неблагоприятных действий, три из которых касаются тела, четыре – речи и три – мыслей.

Три дурных действия в отношении тела таковы:

Убийство – преднамеренное лишение жизни живого существа – человека ли, животного или даже насекомого.

Воровство – присвоение чужой собственности без согласия владельца вне зависимости от ценности объекта кражи.

Сексуальный проступок – совершение распутных действий.

Четыре словесных дурных действий таковы:

Лжесвидетельство (клевета) (зэмэгүй хүнийе худалаар хардаха, гүрдэхэ) – обман других словом или действием;

Злословие – раздувание вражды, чтобы согласные не соглашались, а несогласные разошлись во мнениях еще больше;

Грубая речь – словесное оскорбление других;

Пустословие – разговоры о глупостях, мотивированные вождением и т.п.

Три мысленных дурных действий таковы:

Алчность – желание обладать тем, что принадлежит другому;

Злонамеренность – желание повредить другому, неважно, сильно или нет;

Ложные воззрения – вера, что таких реальностей, как перевоплощение, закон причины и следствия или три драгоценности, не существует.;

Моральные принципы, положенные в основу нравственного образа жизни, регулируемого некоторыми наставлениями, получили название «Защита освобождения» – «Пати Моккха сутта».

Соблюдение нравственных принципов – т.е. охрана своих трех «дверей»: тела, речи и ума от неблагоприятных действий – вооружает нас внимательностью и сознательностью. Эти две черты помогают нам избегать грубых негативных физических и словесных действий, т.е. поступков, которые разрушительны как для себя, так и для других. Таким

образом, нравственность – это основа буддийского пути.

С древних времен до наших дней совершаются кровавые обряды для почитания Богов. Небесные божества не принимают кровавых даров.

Питаются самыми чистыми пищами и принимают неоскверненные дары. Например, добродеением (арбан сагаан буян). Чем больше убивает баранов для подношения, тем больше совершают грех, накапливает неблагую заслугу. Животные служат для нашего счастья чем могут. Например, дают шерсть, молоко, удобрения для наших полей. Бессмысленно их убивать для подношения, для обряда – это бессердечно и не по-человечески. Черная неблагодарность за их верную службу людям. В итоге перерождение будет убийственным, насильственным в ад, и в аду страха он каждую секунду будет бояться, чувствовать страх, пока существует эта Вселенная. В сутре «Алтан-Гэрэл соо», а также других суттах канона «Трипитаки» описываются многочисленные случаи и примеры, что такие обряды ведут к плохим рождениям.

ПОВЕЛИТЕЛЬ БУДДА

Будда советовал монахам не отвлекаться и не заниматься этими четырьмя вещами (бурханай бэшэ гэжэ бикшүүнэдтэй зааһан хургаал)

1) Читата – не копайтесь в мыслях, о чем думает человек. Человек в основном занят земной суетой (хүнэй ханаан соо ороһоной хэрэггүй. Бурхан зурхай зуража, үзэл үзэжэ, хүнэй хайн байһан ханаае хүдэлгэжэ зобоһоной хэрэггүй гэхэн).

Не надо беспокоить ум человека. Говорить ему, что его ожидает и тем самым тревожить ум человека в буддизме рассматривается как неправильное средство существования «Миччһа Аджива», «Мадджхима Никая» (на стр. 117 об этом сказано).

2) Локья – не исследовать, из чего состоит Вселенная. Исследовать – увеличивать количество оружия, взрывных устройств, придумать атомную бомбу, взорвать Вселенную – самая большая опасность. Поэтому она совсем не нужна для совершенства духа. Сознание человека не должно беспокоиться, ум должен быть спокойным. Иначе начнете друг с другом воевать (Дэлхэй дээрэ юун байгшаб –

хүнэй сэдхэлдэ хэрэггүй юумэнүүд. Атомно боомбо хээд, дэлхэй тэһэлхэ гэхэш аюултай).

3) Иддһипаатаа – не показывайте волшебство, колдовство, чудеса – всё это ненужные вещи, помеха на пути, ведущая к земным привилегиям «Дигһа Никая» – «Кеваддһа сутта» (об этом сказано) (Шэди бү харуулагты-алга (жадха), гэхэн өөрын һанаанда дорой-тоходоо болохо. Архиин сэргэм, шэди хару-улха Иддһипаатаагаар хорёотой).

4) Архатапала – не осуждайте, и не говорите плохо о святых людях архатах (Архат хүн тухай бурханай номһоо үлүү гарангүй хэлсэхэ, мургөөд ябажа байха).

Стало очень интересно пациентке, недавно убеждавшей меня, чтобы я стал последователем Иеговы. Мы уже в это время забыли про Иегову, она с большим интересом спросила – смотрю ли я телевизор, хожу ли на дискотеки, танцы и концерты???

Насчет телевизора я ответил, что в неделю один раз смотрю новости, и у меня дома нет телевизора, т.к. оно несет сплетни, а в фильмах – алкоголь и убийство.

Чтобы ей доступно было, мне пришлось объяснить 8 обетов добродетельных буддистов.

Намо тасса бхагавато
Архато самма самбuddhасса
Почитание Ему,
Возвышенному, араханту,
Полностью Просветленному!

ВЕРА И ЗАПОВЕДИ

«Я иду к Будде, как убежищу,
Я иду к дхамме, как убежищу,
Я иду к сангхе, как убежищу!
(произносится трижды)

АТТhА СИЛА – восьмеричные обеты мирянина

Упосата (Дүйсэн үдэрнүүдтэ абадаг сахил)

1. Обет избегать отнятия жизни.
2. Обет избегать присвоения того, что не дано.
3. Соблюдать заповедь наилучшего поведения (обет воздержания половых контактов) (Брахмачарья) – дээдын зан-ябадал.
4. Обет избегать лжи (клеветы).
5. Обет избегать алкогольных напитков – продуктов брожения, перегонки и прочих опьяняющих средств, вызывающих одурманивание.
6. Обет избегать еды в неустановленное время.

7. Обет избегать танцев, пения, игры на музыкальных инструментах, посещения зрелищ и развлекательных мероприятий.

8. Обет избегать употребления цветов, благовоний и мазей, ношения украшений и дорогих нарядов.

Эту «краткую часть» можно назвать «молитвенником мирянина-буддиста». Это первые начальные правила, называемые «Варитра» – воздержание. Дальше будет продолжение этих заповедей «Чаритра» – совершение полезных действий для блага живых существ.

ПОЯСНЕНИЯ (ТАЙЛБАРИ):

«Сиккхападам» (вера и заповеди) – это путь совершенствования, культивирование развития, воспитание, улучшение добродетели. «Кхуддака – патхи», состоит из десяти обетов, соблюдаемых учениками, бхикку. Для мирян была сделана уступка, изменившая третий обет в соответствии с жизнью мирянина. Миряне соблюдают первые пять заповедей, знающие и верующие люди – восемь заповедей.

8-һахил (восемь обетов) барижа, бэелүүлжэ ябаһан хүн тэнгэрийн жаргал харадаг, тэнгэрийн жаргал олохо һахил.

Тот, кто соблюдает восемь обетов – естественно его перерождение в чистом измерении счастья, в небесном раю.

10-һахил (десять обетов) болоходоо – Гэсэлэй һахил.

Седьмой обет – 7) Обет избегать танцев, пения, игры на музыкальных инструментах, посещения зрелищ.

Именно седьмой обет буддиста не рекомендует пользоваться различными музыкальными инструментами, такими как колокольчик, сан, кынгырга и другими. Здесь я хочу сказать, что в тибетских традиционных верованиях принято играть на музыкальных инструментах, тем самым получается нарушение заповеди – седьмого обета. Тибетские ритуальные танцы Цам (пляски масок) тоже запрещены именно седьмым обетом (Бурхан багшын долоодохи һахилаар Түбэдэй Цам наадан хорёотой).

Все эти обеты были даны Возвышенным Повелителем Буддой, от себя ничего не добавил.

Возвышенный Повелитель Будда говорил: тот кто ходит в моем одеянии, не значит что

мой ученик, а тот, кто соблюдает обеты буддиста, тот истинный мой ученик («Дхаммапада», глава I, 9-10, «Куддака Никай»).

Сила вантан, гуна вантан
Даяалу сасанай ратан
Намами сангхан саддая
Һонту – ниббана паччаё!

Сахил – Санвартай, Сагаан замтай,
Хүндэтэ шажанай орондо
Мүргэнэб би Сангхадаа хүзэгөөрөө
Нирваан олохым уг болоһой.

Гэрэлма Санжиева Агын тойрогой Агын аймагай Гүнэй нютагта 1996 ондо түрөө. Нютагтаа 5-дахи класс дүүргээд, Санкт-Петербурлын 60-дахи хургуулида хуража бай-hanaa, нютагаа ерэжэ, 9-дэхи класс дүүргээд, Буряадай багшанарай колледжын 4-дэхи курсда мүнөө хурана.

ҺАНАНАБ

Хүхэ тэнгэрийн үнгые гэршэлһэн,
Хүхэ тэмдэг абажа түрэлһэн би
Бурханай номой һайхан аялгы
Буряад аялгаараа шагнахаб гэжэ һананаб.
Үбгэ эсэгэнэрэйнгээ урданһаа асарһан
Үльгэрэй далайн үндэр хөөрөө
Түрэлһэн аха дүүнэртээ хамта
Түрэл хэлээрээ шагнажа,
Буянда хүртэлһэйб гэжэ һананаб.

Аба, эжын анханһаа хүндэлһэн
«Алтан-Гэрэл» сударай удхы
Буряадаараа шагнажа,
Буянда хүртэлһэйб гэжэ һананаб.

АМИ БҮ ТАҢАЛАЯЛ

Агынгаа дуулимхан талада
Аалихан бэлшэжэ ябаһан,
Аяглан маараһан хониднай
Адаглан харахада һайхан.

Буряад тэрлигээ үмдэһэн
Будамшуу хүбүүн адуулна.
Түрэ найршые, Сагаалган
Түхэрезэн дэлхэйдэ болодог лэ.

Маараһан хонидой нэгэнэй
Мүнгэн дуһал нюдэнһөөнь
Халтиран урдажа эхилдэг,
Хайшаа морилхоёо ойлгодог.

Тахилай урда үбгэжөөл
Төөлэй бариһан зогсодог –
Буянай харгы тайлаба гүт,
Нүгэлтэй һундалдаба гээшэ гүт?

Энэниие яажа ойлгохоб –
Амитанай ами таһалжа,
Бурханда үргэдэг заншал
Буддын һургаалай бэшэл!

Цыбигмид Балданова Агын тойрогой
Могойтын аймагай Зугаалай нютагта 1998
ондо түрөө. Зүтхэлиин дунда хургуулиин
9-дэхи класс дүүргээд, Буряадай багшана-
рай колледжын 3-дахи курсда мүнөө һурана.

МҮРГЭНЭБ

Үглөөгүүр, эртэ нойрложо байхадам
Угтан намайгаа наран толорно.
Һаруулхан, ялагар туяа доро,
Бурхан багшадаа этигэжэ мүргэнэб!

Алтанхан гэрэлтэй нарамнай
Аажамхан дэлхэйгээ һэрээгээ.
Баяр арад зондоо асархыень
Бурхан багшадаа найдажа мүргэнэб!

Сэнхир хүхэ огторгой тэнгэридээ,
Сагаан замтай – Бурхан багшадаа
Хододоо хүхюүтэй ажаһуухаяа
Хандажа зүрхэнһөө мүргэнэб!

Подборка материала была сделана на основе Палийского канона Тхеровады и личных бесед Сумаана Сааду.

Хаан Бурхан багшаяа баярлуулжа «Табан һахил» – сахижа оролдожо ябаһан хүн дээдын үргэл хэһэнэй, амаргүй ехэ буянда хүртэһэнэй тоодо ородог юм.

Соблюдающий «Пять нравственных законов», считается, делает лучшее подношение Возвышенному Повелителю Будде. Тем самым накапливает высшую заслугу (буян) перед Бодхи.

Амгалан Будаев
Гэрэлма Санжиева
Цыбигмид Балданова

ПАНЧАШИЛА
Табан Һахил

Набор О.В. Соктоева
Корректор на русском языке Е.А. Мудров
Корректор на бурятском языке С.Ц. Ринчинов

ИП Бальжинимаев А.Б.
670000, г. Улан-Удэ, ул. Кирова, 28 А, офис 32
e-mail: zakaz@formatbur.ru
тел.: 646-120